



Roczne sprawozdanie dyrektora

Streszczenie

2008

Zdjęcia © ECDC

© Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób, 2009

ISBN 978-92-9193-184-2

doi:10.2900/23359

Powielanie dozwolone pod warunkiem podania źródła. Wszystkie zdjęcia w tej publikacji są chronione prawem autorskim i nie mogą być, bez wyraźnej zgody posiadacza praw autorskich, wykorzystane do celów innych niż na potrzeby niniejszej publikacji.

Ważne:

Streszczenie pełni jedynie funkcję informacyjną. Niektóre ważne informacje mogły zostać pominięte. Osoby pragnące uzyskać więcej informacji na temat działalności ECDC mogą zapoznać się z pełną wersją *Rocznego sprawozdania dyrektora* za rok 2008. Tekst jest dostępny pod adresem: www.ecdc.europa.eu.

Roczne sprawozdanie dyrektora
Streszczenie
2008



Marc Sprenger, były przewodniczący zarządu, dyrektor ECDC Zsuzsanna Jakab oraz Miroslav Ouzký, poseł do Parlamentu Europejskiego, podczas Inauguracji Centrum Działań w Sytuacjach Nagłych ECDC w marcu 2008 r.

Rok 2008 rokiem konsolidacji i rozwoju

Od początku istnienia (tj. od 2005 r.) Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób (European Centre of Disease Prevention and Control – ECDC) rozwijało się bardzo dynamicznie. W 2008 r. Centrum weszło w fazę konsolidacji i dalszego rozwoju, a w chwili obecnej jest na najlepszej drodze, by stać się „centrum doskonałości” w dziedzinie walki z chorobami zakaźnymi w Europie, jak również głównym źródłem informacji dla środowiska naukowego.

Szereg kluczowych osiągnięć wskazuje, że w 2008 r. ECDC zwiększyło wydajność i wprowadziło skuteczne rozwiązania wzmacniające reagowanie na zagrożenie chorobami zakaźnymi w Europie. Centrum wzmocniło swoje funkcje w zakresie zdrowia publicznego, zwiększyło potencjał programów dotyczących konkretnych chorób, kontynuowało współpracę oraz wzmocniło struktury zarządzania.

Wyniki niezależnej oceny, przeprowadzonej przez zewnętrznych konsultantów i zakończonej w 2008 r., potwierdziły osiągnięcia Centrum. W ocenie wykazano, że

„pozycja ECDC na arenie międzynarodowej nie budzi wątpliwości” i że Centrum „w znacznym stopniu przyczyniło się” do walki z chorobami zakaźnymi.

W pełnej wersji *Rocznego sprawozdania dyrektora* za rok 2008 przedstawiono szczegółowo rozwój i wkład ECDC na przestrzeni ubiegłego roku. Niniejsze streszczenie prezentuje główne osiągnięcia.

Konsolidacja funkcji w zakresie zdrowia publicznego

W 2008 r. ECDC kontynuowało konsolidację swoich funkcji w zakresie zdrowia publicznego w celu pełnej realizacji mandatu określonego w rozporządzeniu ustanawiającym ECDC. Wymagało to wzmocnienia działań w dziedzinie nadzoru, wsparcia naukowego, gotowości i reagowania, szkolenia oraz komunikacji w zakresie zdrowia.

Nadzór

Długoterminowa wizja i strategia dotycząca nadzoru nad chorobami zakaźnymi w UE w przyszłości została opracowana i przyjęta w 2008 r. Główne osiągnięcia w dziedzinie nadzoru to m.in.:

- wprowadzenie europejskiego systemu nadzoru TESSA (Training and Education in Strategically Significant Areas) oraz dalszy rozwój systemu wzmocnionego nadzoru;
- zwiększenie liczby użytkowników TESSA: obecnie jest 115 użytkowników z 29 krajów, przy czym w bazie danych znajduje się ponad 1,3 mln wpisów;
- przeniesienie trzech dodatkowych sieci nadzoru do ECDC, oprócz pięciu sieci przeniesionych przed 2008 r.;
- zobowiązanie dotyczące skupienia się na podniesieniu jakości danych i podobieństwach między państwami członkowskimi – kluczowe dla zapobiegania chorobom zakaźnym i kontroli nad nimi.

Wsparcie naukowe

W swoich dążeniach do ogrywania roli katalizatora badań w zakresie zdrowia publicznego oraz głównego źródła doradztwa naukowego w zakresie chorób zakaźnych w Europie ECDC w 2008 r.:

- opublikowało 21 raportów naukowych dotyczących konkretnych chorób, wpływu zmian klimatu na



Johan Giesecke, główny pracownik naukowy ECDC, na konferencji ESCAIDE w listopadzie 2008 r.

epidemiologię oraz obciążenia związanego z chorobami zakaźnymi w Europie w przyszłości;

- zorganizowało i gościło drugą Europejską konferencję naukową na temat epidemiologii stosowanej chorób zakaźnych (European Scientific Conference on Applied Infectious Disease Epidemiology – ESCAIDE) w Berlinie, w której udział wzięło ponad 500 specjalistów ds. zdrowia z całej Europy;
- opublikowało naukowe wytyczne dotyczące wprowadzenia szczepionek przeciw wirusowi brodawczaka ludzkiego (HPV) w Europie oraz grup podwyższonego ryzyka w przypadku szczepień przeciw grypie;
- wzmocniło sieć laboratoriów dzięki spotkaniom, badaniom mikrobiologicznym stanu zdrowia publicznego oraz rozwojowi bazy danych mikrobiologicznych laboratoriów referencyjnych w Europie.

Gotowość i reagowanie

Wraz z otwarciem w marcu 2008 r. Centrum Działań w Sytuacjach Nagłych (Emergency Operation Centre – EOC) ECDC jest w pełni przygotowane do stawienia czoła wszystkim wyzwaniom z zakresu gotowości i reagowania. Główne osiągnięcia w 2008 r.:

- Od końca 2007 r. ECDC w pełni wspiera System Wczesnego Ostrzegania i Reagowania (Early Warning and Response System – EWRS).
- W 2008 r. monitorowano 251 zagrożeń; sporządzono 31 ocen zagrożeń na temat 24 różnych chorób. ECDC monitorowało także zagrożenia podczas dwóch najważniejszych wydarzeń międzynarodowych: w 2008 r. mistrzostwa europy w piłce nożnej UEFA (Euro 2008) w Austrii i Szwajcarii oraz letnie igrzyska olimpijskie w Pekinie.
- 250 specjalistów ds. zdrowia publicznego wzięło udział w krótkich szkoleniach ECDC, a 41 uczestniczyło w dwuletnim „Europejskim programie szkolenia z zakresu epidemiologii interwencyjnej” (European Programme for Intervention Epidemiology Training – EPIET).

Komunikacja w zakresie zdrowia

ECDC w znacznym stopniu ujednoliciło swoją infrastrukturę, co umożliwia mu w chwili obecnej skuteczne przekazywanie informacji naukowych i technicznych specjalistycznym odbiorcom. Również opinia publiczna otrzymuje informacje dotyczące działalności Centrum. Główne osiągnięcia w 2008 r.:



Plakat kampanii Europejskiego Dnia Wiedzy o Antybiotykach w instytucjach UE w Brukseli; Belgia, listopad 2008.

- Rozpoczęcie pierwszej, ogólnoeuropejskiej kampanii informacyjnej dotyczącej racjonalnego stosowania antybiotyków: Europejski Dzień Wiedzy o Antybiotykach (18 listopada 2008 r.).
- Uruchomienie ulepszonej strony internetowej czasopisma naukowego „Eurosurveillance”. Odnotowano stały wzrost zainteresowania czytelniczego internetową wersją sztandarowej publikacji ECDC; do końca 2008 r. liczba prenumerat elektronicznych wyniosła 14 tys.
- ECDC unowocześniło narzędzia komunikacji korporacyjnej; na uwagę zasługuje fakt przygotowania obszernej, nowoczesnej i wielojęzycznej (tymczasowej) strony internetowej, gotowej do integracji z nowym portalem internetowym ECDC w 2009 r.



Centrum Działań w Sytuacjach Nagłych ECDC. Placówka (otwarta w marcu 2008 r.) wykorzystuje system działający 24 godziny na dobę przez 7 dni w tygodniu, zajmuje się wychwytywaniem pojawiających się zagrożeń zdrowotnych na terenie UE przy zaangażowaniu 38 pracowników.

Zwiększenie potencjału ECDC w kontekście programów dotyczących chorób

W 2008 r. ECDC kontynuowało zwiększanie potencjału swoich siedmiu programów dotyczących konkretnych chorób (disease-specific programmes – DSP). Zgodnie z „Wieloletnim programem strategicznym ECDC na lata 2007–2013” w nadchodzących latach Centrum skupi się na programach dotyczących konkretnych chorób.

W 2008 r. w ramach każdego programu zainicjowano i przeprowadzono wiele działań. We współpracy z Biurem Regionalnym Światowej Organizacji Zdrowia dla Europy z okazji Światowego Dnia AIDS (1 grudnia 2008 r.) ECDC opublikowało raport z nadzoru nad HIV/AIDS w Europie. W ramach Światowego Dnia Gruźlicy (24 marca 2009 r.) wydano kolejny wspólny raport, dotyczący nadzoru nad gruźlicą w Europie.

W 2008 r. ulepszono struktury organizacyjne DSP. Dalsze zmiany planowane są na 2009 r., kiedy to opracowane zostaną konkretne strategie dla każdego programu.

W 2008 r. realizowane były programy dotyczące następujących chorób:

- grypa,
- gruźlica,
- choroby pojawiające się i zakaźne,
- choroby przenoszone drogą pokarmową oraz choroby odzwierzęce,
- odporność na leki przeciwbakteryjne oraz zakażenia szpitalne,
- choroby, którym zapobiega szczepienie,
- choroby przenoszone drogą płciową, w tym HIV/AIDS oraz wirusy przenoszone przez krew.



Czwarte posiedzenie zarządu w 2008 r. odbyło się w listopadzie w Paryżu (Francja), na zaproszenie francuskiego instytutu nadzoru sanitarnego (Institut de veille sanitaire – InVS).

Dalszy rozwój współpracy

Dla sprawnego funkcjonowania takich organizacji jak ECDC, które działa na szczeblu europejskim, niezbędna jest współpraca. W 2008 r. ścisła współpraca między Centrum a państwami członkowskimi była prowadzona na wielu płaszczyznach. Kontynuowano umacnianie owocnej i efektywnej współpracy z różnymi organizacjami partnerskimi. Do głównych osiągnięć w tym obszarze można zaliczyć:

- 22 wizyty krajowe,
- zwiększenie zaangażowania właściwych organów w działalność Centrum,
- wsparcie udzielone Komisji Europejskiej oraz podczas prezydencji UE,
- zrównoważona współpraca z innymi agencjami UE (w tym EFSA, EMEA oraz Wspólnym Centrum Badań Unii Europejskiej)
- wzmocnienie współpracy ECDC z WHO,
- rozpoczęcie bliskiej współpracy z trzema krajami kandydującymi do przystąpienia do Unii Europejskiej.



Zarząd ECDC we wrześniu 2008 r. podczas nadzwyczajnego posiedzenia, na którym omawiano wyniki pierwszej oceny zewnętrznej Centrum.

Najważniejsze wydarzenia 2008 r.

Dwa najważniejsze wydarzenia są potwierdzeniem konsolidacji i nieustającej ekspansji działalności ECDC w 2008 r.:

- Przyjęcie szeregu wskaźników realizacji strategii przez zarząd ECDC, co pozwoliło na monitorowanie wdrażania „Wieloletniego programu strategicznego ECDC na lata 2007–2013”. Wskaźniki te zastosowano z sukcesem w ramach projektu pilotażowego w 2008 r.
- Pozytywne wyniki niezależnej oceny zewnętrznej dotyczącej działalności Centrum, zakończonej w 2008 r. W podsumowaniu oceny stwierdzono, że „ECDC jest niezależnym centrum naukowej doskonałości, które wniosło znaczący wkład w walkę z chorobami zakaźnymi”.

Podczas nadzwyczajnego zebrania we wrześniu 2008 r., zorganizowanego w celu przedyskutowania wyników oceny zewnętrznej, zarząd ECDC dopuścił możliwość rozszerzenia zakresu obowiązków Centrum od 2013 r., pod warunkiem dostępu do długoterminowego finansowania.



Pracownicy, maj 2008

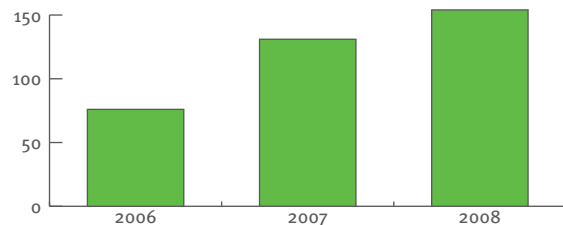
Zwiększenie środków

Wzmocniono potencjał Centrum w zakresie zasobów ludzkich i środków budżetowych, co umożliwiło ECDC podejmowanie nowych działań.

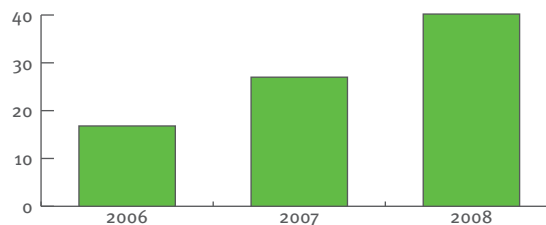
Liczba pracowników ECDC stale wzrastała. W 2008 r. zatrudniono 54 dodatkowe osoby. Całkowita liczba pracowników (w tym pracowników tymczasowych i kontraktowych) w końcu roku wyniosła 154 osoby. Budżet

Centrum został zwiększony z 27 mln euro w 2007 r. do 40,2 mln euro w 2008 r. Dynamiczny rozwój ECDC spowodował konieczność podzielenia działów operacyjnych na sekcje w celu zapewnienia skuteczniejszego zarządzania zespołem i zasobami.

Liczba pracowników (tymczasowych i kontraktowych)



Podsumowanie dotyczące budżetu (w mln euro)



Jak otrzymać publikacje UE

Publikacje płatne:

- w EU Bookshop (internetowa księgarnia UE) – <http://bookshop.europa.eu>
- w księgarniach (podając tytuł, wydawcę lub numer ISBN)
- bezpośrednio u naszych przedstawicieli handlowych
Dane kontaktowe przedstawicieli handlowych można uzyskać na stronie <http://bookshop.europa.eu> lub wysyłając faks na numer +352 2929-42758.

Publikacje bezpłatne:

- w EU Bookshop (internetowa księgarnia UE) – <http://bookshop.europa.eu>
- w przedstawicielstwach lub delegaturach Komisji Europejskiej
Dane kontaktowe przedstawicielstw i delegatur można uzyskać na stronie <http://ec.europa.eu> lub wysyłając faks na numer +352 2929-42758.

ISBN 978-92-9193-184-2



9 789291 931842



Urząd Publikacji

TQ-AA-09-001-PL-N

**EUROPEJSKIE CENTRUM
DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHORÓB**

Adres siedziby: Tomtebodavägen 11 A
17183 Sztokholm, SZWECJA
Tel. +46 858601000
Faks: +46 858601001
Internet: <http://www.ecdc.europa.eu>
E-mail: info@ecdc.europa.eu

Adres do korespondencji:
ECDC – European Centre for
Disease Prevention and Control
17183 Sztokholm, SZWECJA

Ta broszura jest dostępna w następujących językach:

angielski, czeski, duński, estoński, fiński, francuski,
grecki, hiszpański, irlandzki, islandzki, litewski, łotewski,
maltański, niderlandzki, niemiecki, norweski, polski,
portugalski, słowacki, słoweński, szwedzki, węgierski,
włoski

